

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta** : 9164

**Auteur(s)** : Guillaume de Cavigny [particulier]

**Bénéficiaire(s)** : Savigny-le-Vieux, Sainte-Trinité de Savigny (abbaye)

**Genre d'acte** : charte

**Authenticité** : non suspect

**Datation** : [1183-1202]

**Action juridique** : donation

**Langue du texte** : latin

## Analyse

Guillaume de Cavigny et sa mère Emma donnent à Savigny la mouture de leurs hommes de Vilers et abandonnent leurs prétentions sur la mesure de Richard Malregart et sur un champ ; ils reçoivent en contre-don 40 sous angevins et 5 deniers.

## Tableau de la tradition

### Original

A. Paris, Arch. Nat., L 978, n° 1306.

## Dissertation critique

Transcription : Claude Groud-Cordray (Cartulaire de l'abbaye de Savigny ou Liber cartarum domus Savigneii, episcopatu Constanciensi, n° XLII)

Cet acte est confirmé par Guillaume, évêque de Coutances, en 1183-1202 (SCRIPTA 9163).

### Texte d'après A

Universis tam presentibus quam futuris Willelmus de Cavigneio salutem. Sciatis quod ego et Emma mater mea concendentibus fratribus meis Gaufrido et Philippo dedimus et concessimus monachis Savigneii in elemosinam perpetuam omnino liberam et quietam moltam omnium nostrorum de Vilers, ita quod homines illi ad superius molendinum quod granchie monachorum propinquus est post primum bladum quod totum vel ejus pars positum erat in trimodia molendum sine contradictione molent et si molendinum illud aliquo casu molere non poterit ad inferius molendinum monachorum homines supradicti eandem molendi libertatem habebunt ; quod si homines illi de multa aliquando forisfecerint, quotiens inde monachi clamorem fecerint illud in curia mea vel heredum nostrorum emendabunt et monachi statim molturam suam habebunt. Quin etiam dedimus et concessimus predictis monachis Savigneii quicquid reclamabamus et calumniabamur in masura Ricardi Malregart et in campo quod est supam (sic) Ruam Lupi. Monachi vero pro his donationibus et concessionibus dederunt nobis XL solidos andegavensium et V (sic). Testibus his Roberto presbitero de Cavigneio, Roberto de Angervilla, Willelmo de Deserto, Enjeugerio de Cavigneio, Firmato de Spineto et multis aliis.